

УДК 811.161

МЕТОДИКА ИНТЕНСИВНОГО ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ

О. П. Мариненко

кандидат педагогических наук, доцент
Белорусско-Российский университет (Могилев)

В статье актуализирована значимость использования интенсивных методов в обучении русскому языку иностранных учащихся. Представлена методика интенсивного обучения, включающая три основных этапа, которые соотносятся с основными периодами довузовского обучения. Методически обосновано выделение трех основных направлений по интенсификации преподавания русского языка как иностранного (психологического, технического и социального) и описаны принципы и приемы, наполняющие содержание каждого из направлений.

Ключевые слова: иностранные учащиеся, русский язык как иностранный (РКИ), методика интенсивного обучения, факультет довузовской подготовки.

Введение

Реализация концепции и программы развития экспорта образовательных услуг привели к тому, что в Беларуси, как и в большинстве стран мира с развитой системой образования, ежегодно увеличивается число иностранных студентов. Примерно каждый третий иностранный абитуриент не владеет при поступлении русским языком и начинает свое обучение в вузе с факультета довузовской подготовки, основной задачей которого является формирование коммуникативной компетенции учащихся. Для студентов, изучающих неродной язык, особую значимость представляют интенсивные методы обучения, позволяющие оптимизировать данный процесс.

Интенсивные методы обучения иностранным языкам получили распространение в 70–80-е гг. XX в. в связи с увеличением количества иностранных студентов и поиском путей и способов обучения общению в сжатые сроки. Они обычно предполагают большой объем учебных занятий для формирования, прежде всего, коммуникативной компетенции учащихся и в большинстве своем предназначены для краткосрочного применения на языковых курсах [1].

Работы по использованию интенсивных методов обучения русскому языку на факультете довузовской подготовки единичны и, как правило, ограничиваются применением какого-либо одного метода [2], что послужило обоснованием для подготовки данной статьи, основной задачей которой является представление методики обучения русскому языку иностранных учащихся на этапе довузовской подготовки с использованием возможностей современных интенсивных методов.

Основная часть

Пионером в разработке интенсивных методов принято считать болгарского психотерапевта Георгия Лозанова, который предложил использовать в обучении внушение (суггестию) и разработал систему краткосрочного обучения, базирующуюся на использовании полилогов, наложенных на звучащую музыку [3]. В дальнейшем идеи Г. Лозанова о возможности подсознательного воздействия на обучающихся были использованы разработчиками ряда интенсивных методов. В частности, в отечественной методике для преподавания иностранных языков были разработаны метод активизации резервных возможностей обучаемого (Г. А. Китайгородская), эмоционально-смысловой метод (И. Ю. Шехтер), метод погружения (А. С. Плесневич), психотерапевтический (И. М. Румянцева) и др.

Зарубежная методика в целом критически приняла идею о возможности использования внушения в обучении [4] и сконцентрировалась на разработке методов, максимально

активизирующих учащихся в процессе обучения. Наибольшую популярность в современной образовательной практике обучения иностранным языкам заслужили тандем-метод, аудиовизуальный, аудиолингвальный, игровой и программированный методы. Основные положения данных методов могут помочь оптимизировать процесс обучения неродному языку на факультете довузовской подготовки, что будет представлено ниже.

Обучение на факультете довузовской подготовки, как правило, длится один год: в первом семестре иностранные учащиеся изучают только русский язык, а во втором семестре в зависимости от профиля обучения добавляются математика, физика, биология, химия и пр. По мнению Л. В. Московкина и Т. И. Капитоновой, процесс обучения языку на подготовительном отделении для иностранных граждан можно разделить на три этапа:

- 1) начальный этап, охватывающий месяц-полтора учебных занятий в первом семестре;
- 2) промежуточный этап, длящийся около трех месяцев и завершающийся в конце первого семестра;
- 3) итоговый этап, охватывающий второй семестр и заканчивающийся сдачей выпускных экзаменов [5].

Наиболее значимым в изучении языка является *начальный этап*: считается, что в условиях активной аудиторной и внеаудиторной работы за 100–150 академических часов возможно сформировать элементарный уровень коммуникативной компетенции [1]. Данный этап предполагает максимальную активизацию работы с иностранными учащимися, что в нашем представлении реализуется в трех основных принципах.

1. Ориентация учащихся на освоение большого объема лексики русского языка.

В начальный период обучения важно обеспечить поступление значительного количества лексического материала, чтобы дать студентам определенную уверенность в ситуации жизни за границей. В частности, автор уникальной методики интенсивного обучения неродному языку профессор Г. А. Китайгородская считает, что учащиеся могут освоить даже порядка 2500 лексических единиц за первый месяц обучения [1, с. 29].

2. Направленность обучения на формирование речевых умений в ситуациях повседневного общения.

Большинство интенсивных методов не ставят задачей детальное представление учащимся грамматических норм и правил [1; 6]. На начальном этапе освоения языка действительно целесообразно ориентироваться на приобретение знаний о языке, а на формирование умений взаимодействия в ситуациях бытового общения (в транспорте, в магазине, в кафе и пр.), навыку задавания вопросов и ответа на них.

3. насыщенность занятий видами и формами работы, требующими большой активности учащихся, и использование специальных техник влияния на учащихся.

Интенсивные формы должны включать работу в парах, тройках и малых группах, соревнования, различные формы игр, тренингов и пр. Активные формы работы важно сопровождать использованием различных каналов воздействия на учащихся, что предполагает особую организацию учебной среды, использование аудио- и видеоматериалов, двигательную активность, распределение ролей между студентами, разучивание и совместное исполнение песен на русском языке и пр.

Промежуточный этап в интенсивном обучении РКИ охватывает со второго по пятый месяц обучения в неродной стране. На промежуточном этапе учащиеся по-прежнему изучают только русский язык, но уже, как правило, владеют элементарным уровнем коммуникативной компетентности. Интенсификация обучения РКИ на промежуточном этапе, на наш взгляд, реализуется в следующих принципах.

1. Принцип погружения.

В настоящее время в зарубежной методике преподавания иностранных языков идея полного погружения (total immersion) является одной из наиболее популярных [7], предполагая избегание языка-посредника или обращения к родному языку студентов. В нашем случае идею погружения целесообразно использовать именно на промежуточном этапе обучения, когда учащиеся достигли определенного уровня коммуникативной компетенции, чтобы преподаватель мог общаться со студентами без использования перевода.

2. Принцип популяризации самообучения.

Обучение в свете гуманизации образования рассматривается как курирование процесса самообразования, для чего важно мотиви-

ровать и поощрять иностранных студентов к самостоятельной работе во внеучебное время. Данная работа включает представление учащимся методик эффективного заучивания и ведения словаря, работу с текстом и тестовыми программами и пр. Популяризация самообучения предполагает представление возможностей сети интернет для самостоятельной работы учащихся, которые включают сайты для общения с носителями языка, адаптированные фильмы, онлайн уроки, тестовые программы, игры и пр.

3. Принцип единства аудиторной и внеаудиторной работы. Разработчики программ интенсивного обучения считают, что оно должно осуществляться в режиме 24/7. Для оптимизации общения и взаимодействия с представителями неродной культуры важно организовывать совместные с отечественными студентами внеучебные мероприятия (экскурсии, вечера, акции, соревнования и пр.) и поощрять отечественных студентов к взаимодействию с иностранцами.

Последним этапом организации интенсивного обучения на факультете довузовской подготовки является **итоговый**. Организация обучения на данном этапе отличается тем, что иностранные учащиеся изучают не только русский язык, но и другие общеобразовательные предметы в зависимости от выбранного профиля, которые, как показывает практика, представляют для них значительную сложность. В ракурсе интенсивности обучения РКИ на итоговом этапе мы считаем важным реализацию **принципов формирования языковой компетентности и освоения научного стиля речи**, что будет иметь превентивное значение для успешного получения профессиональной квалификации в будущем.

Реализовать методику интенсивного обучения русскому языку на довузовском этапе можно в трех направлениях: психологическом, техническом и социальном. **Психологическое направление** предполагает учет личностных особенностей учащихся, целенаправленное и разностороннее воздействие на учащихся, использование возможностей сознательного и подсознательного влияния при обучении языку. В рамках психологического направления наиболее эффективны следующие **приемы**.

1. Объяснение учащимся необходимости систематической работы и создание адекватной мотивации, которые важны в контексте актуализированного принципа популяризации самообучения. Для создания мотивации важна правильная организация процесса обучения, ориентирование не на усвоение знаний, а на развитие коммуникативных умений. Один из основных способов повышения мотивации – это разнообразие видов деятельности на занятии и использование активных форм работы. Формирование коммуникативной компетенции предполагает систематическое и одновременное формирование навыков говорения, слушания, письма и чтения, и в возможностях каждого преподавателя сделать все занятия неповторимыми и интересными.

2. Обеспечение продуктивного запоминания. Например, Р. Кампайо, который считает возможным выучить иностранный язык за неделю, предлагает использовать следующие приемы запоминания слов:

- вести словарь, в котором зарисовывать новые слова;
- к каждому новому слову придумывать ассоциации из родного языка;
- логически связывать новые слова с известными, близкими по звучанию;
- заучивать не отдельные слова, а предложения, не обращая внимание на нарушение правил грамматики и словообразования [6].

Для обеспечения более эффективного запоминания целесообразно сочетать слуховое, зрительное и моторно-двигательное восприятие: не только проговаривать и зрительно представлять слова, но и придумывать движения, отражающие значение слова.

3. Знакомство с частотным словарем русского языка. Разработано несколько частотных словарей русского языка, при этом, на наш взгляд, наиболее целесообразно использовать словарь, где есть также перевод на иностранный язык. Изучение словаря частотности даст учащимся чувство уверенности в том, что им знакомы наиболее популярные слова, и они могут быть полноправными партнерами в межкультурной коммуникации. При этом частотный словарь можно применять как на занятиях, так и рекомендовать для самостоятельной работы студентов.

4. Создание благоприятной атмосферы в учебной группе, формирование товарищеских и дружеских отношений. Идея о важности позитивной и безопасной атмосферы на

занятиях постулируется большинством авторов интенсивных методов. При этом Г. А. Китайгородская углубляет идею и акцентирует внимание на роли педагога и его способности создать активную и творческую атмосферу в группе, определяя важность организации личностного разнопланового общения [1].

5. *Использование полилогов и игр, в которых задействованы все члены учебной группы.* В интенсивном обучении использование полилогов (смоделированных бесед, в которых участвуют все члены группы) и различных языковых игр обеспечивает создание атмосферы групповой активности, эмоционального сопереживания, заразительности положительных эмоций и других психических состояний.

6. *Систематический контроль.* Демократический стиль педагогического общения как наиболее эффективный способ управления учебной группой предполагает не только приоритет равных отношений, поощрение инициативы и самостоятельности учащихся, но и систематический контроль результатов учебной деятельности. В соответствии с видами речевой деятельности, преподаватель должен осуществлять регулярный мониторинг говорения, чтения, аудирования и письма, что имеет важное значение для учащихся, поскольку позволяет видеть результат своих усилий и объективно оценивать себя путем сравнения своих достижений с результатами других учащихся.

Техническое направление интенсификации обучения РКИ предполагает использование информационно-компьютерных технологий, что дает возможность решать ряд задач: повысить мотивацию учащихся и сделать процесс обучения занимательным, развивать речевую и языковую компетенции, формировать способность и готовность заниматься самостоятельно. В практике преподавания РКИ можно выделить три основных способа в реализации технического направления.

1. *Использование ресурсов сети интернет.* Современные студенты большую часть свободного времени проводят в интернет-пространстве. Мотивировав учащихся на самостоятельную работу во внеучебное время, преподаватель может представить им обучающие РКИ ресурсы, чтобы они сочетали отдых и самообразование. В интернете можно найти ряд сайтов, полезных для организации самообучения, их материалы преподаватель может не только рекомендовать учащимся для использования в самостоятельной работе, но и применять на занятии.

2. *Использование технических средств обучения, готовых мультимедийных продуктов и компьютерных обучающих программ на занятии.* Современные технические средства повышают эффективность обучения языку в самых различных условиях и на всех его уровнях. Презентация новой лексики посредством электронных словарей и смартфонов; использование лингафонного оборудования; демонстрация видеороликов; запись на диктофон чтения студентами диалогов и текстов и корректировка их произношения – эти виды работ обладают определенной методической новизной и позволяют интенсифицировать процесс обучения.

3. *Создание собственных мультимедийных и обучающих программ.* Среди всех форм создания собственных обучающих продуктов, требующих определенных знаний и умений преподавателя, самой простой деятельностью является разработка мультимедийных презентаций, которые помогают объединить визуальное и слуховое восприятие материала, сэкономить время на представлении материала и активизировать учащихся.

Социальное направление предполагает интенсификацию общения и взаимодействия иностранных студентов, как в учебной, так и во внеучебной деятельности. Приемами реализации социального направления являются:

1) *интенсификация межличностного общения и коллективного взаимодействия в аудитории;*

2) *целенаправленное и систематическое общение с носителями языка;*

3) *активная внеучебная работа со студентами.*

Заключение

Проведенное исследование позволило популяризировать идею использования интенсивных методов обучения русскому языку в обучении иностранных учащихся. В процессе довузовской подготовки русскому языку было выделено три этапа и представлены принци-

пы, позволяющие добиться интенсивности обучения русскому языку на каждом из этапов. Методически наполнены три направления, в которых должна вестись работа по интенсификации преподавания РКИ.

Теоретическая значимость работы определяется отсутствием исследований, комплексно представляющих методику интенсивного обучения русскому языку иностранных учащихся на этапе довузовской подготовки. Практическая значимость исследования состоит в возможности использования представленной методики, что может быть полезно как заинтересованным исследователям, так и преподавателям русского языка и организаторам процесса довузовской подготовки.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. *Китайгородская, Г. А.* Методика интенсивного обучения иностранным языкам : учеб. пособие / Г. А. Китайгородская. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Высш. шк., 1986. – 103 с.

2. *Лозанов, Г.* Сущность, история и экспериментальные перспективы суггестопедической системы при обучении иностранным языкам / Г. Лозанов // Методы интенсивного обучения иностранным языкам. – М., 1977. – Вып. 3. – С. 7–16.

3. *Ковальчук, Е. В.* Суггестопедическая система как способ интенсификации обучения русскому языку иностранных учащихся на этапе довузовской подготовки : дис. ... канд. пед. наук : 13.00.02 / Е. В. Ковальчук ; РУДН. – М., 2006. – 249 с.

4. *Bull, W. E.* Spanish for Teachers: Applied Linguistics, Methodologies // Foreign Language Teaching [Электронный ресурс]. – Mode of access: <http://www.linguatics.com/methods.htm>. – Date of access: 12.09.21.

5. *Капитонова, Т. И.* Методика обучения русскому языку как иностранному на этапе предвузовской подготовки / Т. И. Капитонова, Л. В. Московкин. – СПб. : Златоуст, 2015. – 297 с.

6. *Кампайо, Р.* Выучи любой язык за 7 дней по методике Рамона Кампайо / Р. Кампайо. – СПб. : Питер, 2010. – 352 с.

7. *Supriyono, Y.* English immersion program in EFL setting: a modified model, implementation and effectiveness / Y. Supriyono, Y. N. Saputra, S. N. Dewi // 2020. – № 7(1). – P. 137–160. <https://doi.org/10.30762/jeels.v7i1.1767>

Поступила в редакцию 28.10.2021 г.

Контакты: marinenkoo@mail.ru (Мариненко Ольга Петровна)

Marinenko O. P. METHODOLOGY OF INTENSIVE TEACHING THE RUSSIAN LANGUAGE TO INTERNATIONAL STUDENTS.

The article highlights the importance of using intensive methods in teaching Russian to international students. The methodology of intensive teaching is presented. It includes three main stages, which correspond to the main periods of pre-university education. Three main directions to intensify teaching Russian as a foreign language (psychological, technical and social) are identified and the principles and techniques that fill the content of each of the directions are described.

Keywords: international students, Russian as a foreign language, methodology of intensive teaching, faculty of pre-university training.